

Temas Didácticos de Cultura Tradicional

# REFRANES AGRÍCOLAS DE MESES Y SANTOS

Germán Díez Barrio

Centro Etnográfico de Documentación

Diputación de Valladolid

n.º

19



Fundación Joaquín Díaz • 2026

*Publicaciones Digitales*

**funjdiaz.net**

# Temas Didácticos de Cultura Tradicional

**L**os «Temas didácticos de cultura tradicional» fueron unos cuadernos editados a partir de 1986 por el entonces recién creado *Centro Etnográfico de Documentación*, germen de la Fundación Joaquín Díaz, en la Diputación de Valladolid. Casi treinta autores desarrollaron temas dirigidos especialmente a profesores y alumnos que quisieran ampliar sus conocimientos sobre el mundo de la tradición y el patrimonio. La publicación en formato digital permite ahora disfrutar de una fuente de datos que no ha perdido un ápice de su interés pese al transcurso de los años.

Joaquín Díaz

Esta edición es de libre distribución, siempre que se respete en formato y contenido como conjunto íntegro y se nombre la fuente original, tanto edición como autoría, si se cita en otras publicaciones.

© de la edición digital: Fundación Joaquín Díaz 2026.

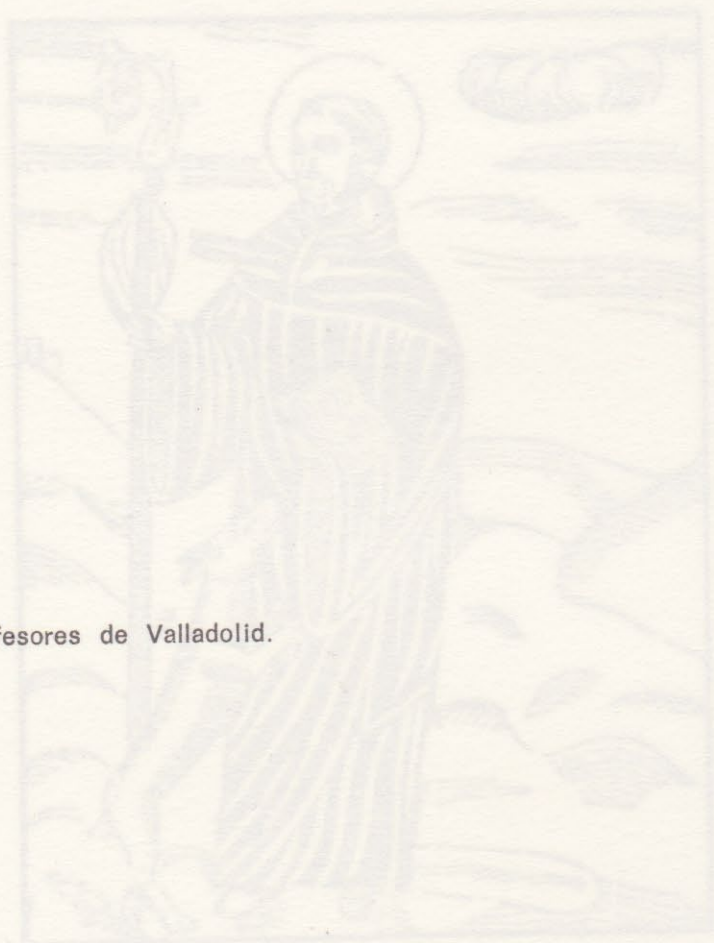
TEMAS DIDACTICOS DE CULTURA TRADICIONAL  
N.º 19: REFRANES AGRICOLAS  
DE MESES Y SANTOS



Germán Díez Barrio

CENTRO ETNOGRAFICO DE DOCUMENTACION  
EDITORIA PROVINCIAL  
DIPUTACION DE VALLADOLID

TEMAS DIDACTICOS DE CULTURA TRADICIONAL  
N.º 19: REFRAINES AGRICOLAS  
DE MESES Y SANTOS



Entidad asesora:



Centro de Profesores de Valladolid.

DIBUJOS: Archivo J. Díaz  
DIRECTOR DE LA SERIE: Joaquín Díaz  
IMPRIME: Gráficas Turquesa  
EDITA: Editora Provincial  
DEPOSITO LEGAL: VA-525-1989  
I.S.B.N.: 84-7852-024-4

A Gonzalo, Mariano, Goyo y Antonio, por lo que he aprendido junto a ellos y por lo que pienso aprender.

## PRESENTACION

En enero, el gato en celo; febrero, mercero; marzo, sol como mazo; en abril, aguas mil; en mayo, toro y caballo; en junio, hoz en puño; en julio, calentura y aullo; en agosto, frío en rostro; en septiembre, el rozo y la urdiciembre; en octubre, unce los bueyes y cubre; en noviembre y diciembre, coma quien tuviere y quien no tuviere, siembre.

El refrán nace de la experiencia, «que es la madre de la ciencia». Es precisamente esta experiencia quien ha confirmado al hombre que cada mes tiene unas características especiales desde el punto de vista meteorológico; en cada mes se realizan unas faenas agrícolas y se festeja a unos santos concretos, a los cuales se relaciona con los trabajos del campo.

Los refranes se transmiten por tradición oral de padres a hijos, y son una manifestación de la sabiduría popular, una forma de comportamiento ante la vida y la muerte. En ellos se reflejan todos los aspectos de la vida cotidiana: **La persona que es curiosa tiene un refrán para cada cosa.** Todas las facetas del hombre aparecen expuestas en sabios refranes: el trabajo, la convivencia, sus costumbres y supersticiones, la religión...

Los hombres de nuestras tierras aplican o se guían del refranero a la hora de realizar las labores del campo: siembra, siega, recolección. Estas faenas agrícolas están muy ligadas a la religión, especialmente al santoral como orientador de las cosechas. Otras veces las tareas dependen del tiempo meteorológico.

Los trabajos del labrador se ajustan a las estaciones, meses, semanas y días. Los frutos, también.

La religión y la agricultura están íntimamente unidas. Una muestra de esta unión nos la da el refranero, en el cual se ve la relación que se establece entre las festividades de la Iglesia, los fenómenos atmosféricos y las faenas agrícolas:

Por San Marcos, el garbanzal ni nacido ni por sembrar.

Cuando la Candelaria plora, el invierno va fora; y si no plora, no dentro ni fora.

## LA VERACIDAD

No todos los refranes son verdaderos, y esto no resta valor a los mismos. Son falsos los supersticiosos porque no tienen base firme: **Pascua marzal, o hambre o mortandad.**

Algunos meteorológicos son ahora falsos, pero antes no lo fueron. Otros son anteriores a la corrección gregoriana del calendario, en el año 1582: **Por Santa Lucía, achican las noches y agrandan los días; Por San Bernabé, dijo el sol: aquí estaré.** Los hay que son puntuales, referidos a la predicción climática, y no se deben aplicar fuera de la zona de donde proceden, porque pierden su eficacia. Otros, a primera vista, parecen erróneos, pero no lo son si se entiende el sentido. Y, en fin, también los hay contradictorios: **Agua de agosto, azafrán, miel y mosto y Agua por agosto, ni pan ni mosto.**

Ni los supersticiosos ni los contradictorios son suficientes para negar el valor positivo de los refranes.

## REFRANES AGRICOLAS

Las paremias que aquí se incluyen han sido recogidas en los pueblos, y como estamos en una zona eminentemente agrícola, la mayoría de los refranes nos lo recuerdan.

El esquema seguido es muy sencillo: refranes del mes, con una explicación previa de las labores para realizar, y santos de cada mes. Se acompaña explicación cuando el refrán lo requiere.

He escogido como único tema la agricultura y todo su entorno: labores (arada, siembra, siega, recolección), productos (trigo, cebada...), cría de animales (gallinas, cerdos, ovejas) y pronósticos atmosféricos por los cuales se rige el labrador.

Todo gira, en definitiva, alrededor de la vida del hombre del campo y de los trabajos que desarrolla. Es importantísimo para el labrador mirar al cielo y comprobar el tiempo que va a hacer para ver si es el momento apropiado e iniciar sus labores; de aquí viene precisamente la abundancia de refranes relacionados con el tiempo atmosférico.

Se observará que el mes que más refranes tiene es marzo, por ser el mes más desigual desde el punto de vista meteorológico (**Marzo varía siete veces al día**) y porque es el mes de la primavera, la estación más desigual y variable, y porque **en marzo florecen todos los campos**. Además de marzo, son abundantes las paremias de abril y mayo, porque los productos germinan en estos tres meses. Una vez que la cosecha está decidida, el número de refranes disminuye, como es el caso de los meses que siguen a mayo; es decir, los meses de verano, en los que se recogen los cereales.

Pretendemos que este cuaderno sea una guía orientadora para profesores y alumnos, con el fin de que recuerden y aprendan la sabiduría del hombre del campo.

Si además de nuestro objetivo, se fomenta el interés por el lenguaje popular, miel sobre hojuelas.

Se incluye al final un vocabulario mínimo.



## ENERO, FRIO Y HELADERO

### a) EL MES DE ENERO.

Desde el punto de vista meteorológico, son abundantes los refranes que recuerdan la conveniencia de las lluvias durante este mes, por considerarlas beneficiosas para los cereales.

Otros refranes dicen que debe ser un mes con los cielos limpios, tiene que hacer frío, helar e ir acompañado de unas nieblas cerradas.

Enero es un mes frío, tan frío que hasta **el agua se hiela en el puchero**, lo mismo que las berzas, y por ello conviene arroparse: **Enero, bufanda, capa y sombrero.**

Para el hombre del campo, cada mes trae consigo una serie de labores agrícolas:

- Preparación de barbecheras y sembrados de primavera.
- Se insiste que el que quiera ser buen avenero, que siembre en enero.
- Hay que sembrar los ajos a principios de mes.

- Se recomienda la cava y la poda de los viñedos si se quiere buen año uvero.

Es el momento de que se aparecen algunos animales, como las ovejas.

- Agua de enero, cada gota vale dinero.  
(El agua es beneficiosa para el campo este mes.)
- Agua de enero, todo el año tiene tempero.  
(Si llueve en enero, la tierra se halla en buena disposición para la sementera.)
- Ajo (El) de enero, llena el mortero.  
(Por ser muy grande.)
- Año de nieves, año de bienes.  
(Aumenta la cosecha de frutos cuando hay grandes nevadas al comenzar el año.)
- Año que empieza helando, mucho pan viene anunciando.
- Barbecho (El) de enero hace al amo caballero; y si es antes, hasta con guantes.  
(Se refiere a la conveniencia de arar la tierra.)
- Berzas en enero, saben a carnero.  
(Es cuando mejor sabor tienen.)
- Buen enero, mal febrero.  
(Si el año empieza templado, febrero será un mes frío, que no favorece nada al campo: **Si en enero hay flores, en mayo habrá dolores.**)
- Cada día que pasa de enero, un ajo pierde el ajero.  
(Hay que sembrarlos a principios de mes.)
- Cuando en enero llueva, no echas a las ovejas a la paridera.
- En el menguante de enero, corta tu madero.  
(Es la época propicia para talar los árboles.)
- En enero, cada oveja con su cordero.  
(Ciertos animales realizan el apareamiento durante este mes.)
- En enero, cástate compañero y da la vuelta al gallinero.  
(Como es tiempo de frío, se combate mejor acompañado que solo.)
- En enero, el agua se hiela en el puchero, y la vieja, en el lecho.

(Por el frío que hace.)

- En enero, frío o templado, pásalo arropado.
- En enero, hielos y nieve, si quieres que sea bueno el año que viene.
- En enero, nieblas; en mayo, lluvias ciertas.
- En enero, no hay carro malo ni buey bueno.  
(En el carro se resguarda uno del frío. El buey no es bueno porque este mes trabaja poco.)
- En enero, se hielan las berzas en el puchero.
- En enero, un rato al sol y otro al humero.
- Enero, buen mes para el carbonero.
- Enero, bufanda, capa y sombrero.
- Enero, claro y heladero.  
(Para que sea buen mes. Lo normal es que el cielo esté limpio y transparente.)
- Enero es caballero si no es ventolero.  
(Si no hace aire.)
- Enero, frío y heladero.  
(Es lo propio durante este mes.)
- Enero heladero, febrero borrascoso, marzo airoso, abril lluvioso, sacan a mayo florido y hermoso.
- Enero mojado, bueno para el tiempo y malo para el ganado.  
(Se suaviza la temperatura, pero la lluvia este mes no es buena para los pastos.)
- Enero tiene la llave del granero.
- Enero y febrero comen más que Madrid y Toledo.  
(Al haber pocos pastos esta época, el ganado pierde peso.)
- Enero y febrero hinchán el granero con su hielo y aguacero.
- Escarda por enero y agranda el granero.  
(Quien escarda al inicio del año, cogerá mucho trigo.)
- Hielo en enero, de agua es mensajero.  
(Conviene que hiele para que después llueva.)
- Lluvias en enero, llenan tinaja y granero.  
(Benefician al trigo y a las vides.)

- Nieblas en enero, aguas en mayo.
- Nieve (La) en enero, todo el año ha tempero.
- Pollos (Los) de enero, hasta las plumas valen dinero.
- Quien cava en enero y poda en febrero, tiene buen año uvero.  
(Consejo para lograr buenos viñedos.)
- Si hiela en enero, bien lloverá en febrero.  
(Después de las heladas vienen las lluvias.)
- Si no llueve en enero, ni buen ganado ni buen sementero.
- Si quieres ser avenero, siémbrela en enero.
- Sol de enero, el puerco al lodero.  
(Los días ya son más largos y los cerdos buscan los lodazales.)
- Sol de enero, siempre anda detrás del otero.  
(Sube poco y cae muy pronto.)
- Tempero por tempero, el de enero y su compañero.  
(Febrero.)
- Truenos en enero, ensancha el pajar y apuntala el granero.  
(Es señal de una cosecha abundante.)

## b) SANTOS DE ENERO.

A comienzos de mes se empieza a notar que los días son más largos: **Por los Reyes, conocen el tiempo hasta los bueyes;** cuando llega **San Antón** (día 17), **una hora más de sol;** y no digamos por San Sebastián (día 20), que lo nota hasta el gañán. Antes trabajaban de sol a sol: **Las cinco dan ya con el sol, el día de San Antón,** y, por consiguiente, los obreros cada vez dejaban más tarde de trabajar.

Pero San Antón por lo que más es conocido es por su relación con la puesta de las aves, no en vano se le considera el Patrón de todos los animales domésticos, que es costumbre bendecir el día que se festeja: **Por San Antón, pone hasta el capón.**

- De los santos frioleros, San Sebastián el primero; aunque dijo San Antón: aquí el más frío soy yo.

- En llegando San Antón, ninguna niebla llega a los dos.  
(A las dos de la tarde.)
- Por los Reyes, ya lo conocen los bueyes. Y por San Sebastián, el gañán.  
(Crece el día considerablemente, y por ello los bueyes y el gañán trabajan más.)
- Por San Antón, a las cinco hay sol.  
(Hacia la mitad del mes se nota perfectamente que los días duran más y el sol se pone más tarde.)
- Por San Antón, cada uno en su rincón.  
(En su casa, que es el lugar donde mejor se entra en calor.)
- Por San Antón, cunde el día una patita de ratón.
- Por San Antón, gallinita pon; o si no, retortijón.  
(Se le retuerce el cuello y a la cazuela.)
- Por San Antón, heladura; por San Lorenzo (10 de agosto), calura.  
(Ya hemos dicho: **Enero, frío y heladero.**)
- Por San Antón, la gallina pon; por la Candelaria (2 de febrero), la buena y la mala.  
(Aunque es un refrán muy oído, en la mayoría de los pueblos sólo se aplica la primera parte. Hay pueblos donde cambia la segunda: **por Santa Agueda** (5 de febrero), **la buena y la mala.**)
- Por San Antón, todo ave pon.  
(Algunos animales parece que intuyen la proximidad de la primavera al aumentar la postura.)
- Por San Sebastián, una hora más; por San Matías (24 de febrero), iguala la noche con el día, marzo al quinto día, y si es bisiesto, al sexto.  
(Faltan cinco días para el mes de marzo, y si es bisiesto, seis.)
- Por Santa Elvira (día 25), el invierno se acaba o un mes tira.  
(Depende cómo haga por estas fechas.)



## FEBRERILLO LOCO, UN DIA PEOR QUE OTRO

### a) EL MES DE FEBRERO.

El refranero pide insistentemente que llueva en febrero, porque la lluvia en febrero es buenísima: **Cuando llueve en febrero, todo el año ha tempero.** Además, si llueve poco en abril y mayo, como ocurre muchos años, el **agua de febrero, que llena el granero,** se hace imprescindible.

Febrero es un mes muy variable; de ahí que se le llame Febrerillo loco porque **si un rato hace malo, peor otro.** En este mes se dan toda clase de fenómenos atmosféricos y es mejor que así se den, ya que no son buenos los febreros en que hace buen tiempo y se adelanta el fruto; después vienen marzo y abril con la rebaja. Así que conviene que sea un mes frío.

En esta época se recomienda la poda de árboles tardíos, a la vez que se puede empezar a arar las viñas.

Es bueno arar en febrero, como norma general, aunque requiere mucho gradeo, y cuando llueve, hay que desterronar y volver a actuar.

Como ya hay suficiente trabajo en el campo, se aconseja buscar un obrero, **pero a últimos no a primeros**. Además de arar, se puede ocupar en la siembra de lechuga, perejil, rábanos, zanahorias, berros...

- Abrígate en febrero con dos capas y un sombrero.  
(Es un mes muy frío.)
- Agua de febrero, llena el granero.  
(Por lo benefícosa para los cereales.)
- Agua de febrero, mejor que de enero.  
(Cada uno tiene su opinión, otros prefieren la de enero.)
- Agua de febrero, para las cebadas tempero; y la de mayo, para todo el año.
- Aproveche bien a febrero quien holgó por enero.  
(Quien no ha hecho las cosas a su tiempo, tiene que trabajar después el doble para cumplir con su deber.)
- Arada de febrero, quiere mucho gradeo.
- Arbol que podó febrero, tendrá fruto duradero.  
(Se podan los frutales de pepita.)
- Cuando febrero no febrerea, marzo marcea.  
(Cada mes debe hacer el tiempo que le corresponde.)
- Cuando llueve en febrero, todo el año ha tempero.
- En febrero, busca la sombra el perro.  
(Empieza a calentar el sol.)  
(En algunos pueblos continúan el refrán: **en marzo, el perro y el amo.**)
- En febrero, cuando llueve, desterrona y vuelve.
- En febrero, échate obrero; pero a últimos, no a primeros.  
(Hay suficientes labores agrícolas que realizar este mes.)
- En febrero, mete obrero de la mitad para adelante, que no antes.
- En febrero, saca al buey de tu centeno; el que no lo sacó, comido le halló.
- En febrero, se hiela el agua en el puchero.  
(Por el frío que hace.)
- En febrero, siembre tu hierbo.
- En febrero, verano, ni paja ni grano.

(Si febrero viene seco y caluroso, perjudica al crecimiento de los sembrados.)

- Febrerico, el loco, cada día distinto al otro.  
(Por la desigualdad de temperatura.)
- Febrerico, el loco, con sus días veintiocho, y si es bisiesto, veintinueve.
- Febrerico, febreruelo, ratos malos, ratos buenos.
- Febrerillo corto, con sus días veintiocho; si tuviera más cuatro, no quedaría ni perro ni gato.  
(Es tiempo inseguro y desagradable.)
- Febrero, cebadero.  
(Las lluvias de febrero benefician la cosecha de la cebada.)
- Febrero debe llenarlos, y luego marzo secarlos.  
(Debe llover y empapar bien los campos sembrados, y la cosecha será buena.)
- Febrero, el corto, el peor de todos.  
(Es desigual meteorológicamente y es el mes más breve del año.)
- Febrero, el loco, sacó a su padre al sol y después le apedreó.  
(Hay lugares donde hace muchísimo frío en febrero.)
- Febrero, febrerín, el más corto y el más ruin.
- Febrero loco, si un rato hace malo, peor otro.
- Febrero, siete capas y un sombrero.  
(Como suele hacer frío, no estorba la ropa.)
- Febrero tronado, buen año para el sembrado, pero malo para el viñado.  
(Los truenos auguran mala cosecha de vino.)
- Flor (La) de febrero no llega al frutero.  
(Se hiela antes. Si febrero viene suave, en marzo o en abril hiela.)
- Nieve en febrero, hasta la hoz es tempero.  
(Dura el frío mucho tiempo.)
- Nieves por febrero, buen año de estercolero.
- Obrero por obrero, dámelo en febrero; mejor a lo último que no a lo primero. Pero la vieja que lo decía en marzo lo quería.

- Para el buen rato de febrero, quiero mi leño.  
(Para calentarme, ya que sigue haciendo frío.)
- Si el buey quieres engordar, de mediado de febrero hasta mayo lo has de apacentar.
- Si en febrero caliente estás, por Pascua tiritarás.  
(Cuando se anticipa el calor, en Semana Santa suele hacer frío.)
- Si en febrero no lloviese, ni centeno para simiente.
- Si no lloviese en febrero, ni buen prado ni buen centeno.
- Si truena en febrero, sube las cubas al gallinero.  
(Los truenos en este mes nos indican que habrá poco vino para llenar las cubas.)
- Venga febrero lluvioso, aunque salga furioso.

#### b) SANTOS DE FEBRERO.

Los primeros días del mes de febrero están llenos de fiestas: Santa Brígida (día 1), la Candelaria (día 2), San Blas (día 3) y Santa Agueda (día 5), la que las fiestas arrebaña. Las tres primeras fiestas están recogidas en este refrán: **Brígida, María y Blas, tres días holgarás.**

El día 2 se festeja la Purificación de la Virgen, más conocida como las Candelas o la Candelaria. Prácticamente, todos los refranes que recuerdan esta fecha se refieren al tiempo:

- Cuando la Candelaria plora, el invierno está fora.  
(Si llueve a principios de febrero, y llueve templado, se funde mucha nieve y, por tanto, no se producen heladas. Se puede decir que el invierno ya está pasado. Este refrán de la Candelaria, que es muy popular, de ahí las variantes en cada zona, suele fallar bastantes años. Hay veces que llueve al comenzar el mes, y el invierno se prolonga muy crudo a lo largo de los meses de abril y mayo.)
- Cuando la Candelaria plora, el invierno va fora; cuando ríe, el invierno sigue.
- Cuando la Candelaria plora, el invierno va fora; ni que plore ni que cante, invierno por atrás e invierno por delante.

- Cuando la Candelaria plora, el invierno va fora; y si no plora, ni dentro ni fora.
- Si hiela el día de las Candelas, cuarenta días hiela; y si hiela en San Blas, cuarenta días más.
- Si hiela por las Candelas, veinte quedan; si hiela por San Blas, veinte más.

San Blas es el día 3, que además de ser el abogado de los males de garganta, se recuerda especialmente entre nosotros por la llegada de las cigüeñas. Los labradores esperan la llegada de estas aves mensajeras, animales de buen agüero, que anuncian un cambio de tiempo. La importancia de este hecho se puede ver en las variantes del mismo refrán:

- Cigüeña (La) por San Blas, nieve no verás.  
(Estas aves zancudas buscan los países cálidos. Cuando intuyen que va a nevar, no aparecen.)
- Mira con cara risueña por San Blas a la cigüeña.
- Por San Blas, la cigüeña verás; si la vieres, año de bienes; si no la vieres, año de nieves.
- Por San Blas, la cigüeña verás; y si no la ves, la nieve por los pies.
- Por San Blas, la cigüeña verás; y si no la ves, mal año de nieve es.
- Por San Blas, la cigüeña verás; y si no la ves, mala señal es.
- San Blas, una hora y más.  
(Al comenzar febrero tiene el día algo más de una hora de claridad, comparándolo con el día más corto del año.)



## MARZO VARIA SIETE VECES AL DIA

### a) EL MES DE MARZO.

Es el mes que más varía atmosféricamente, y esto le hace pasar en un día desde truenos y tormentas casi veraniegos a nieve y granizo: **Marzo marzuelo, un día malo y otro bueno.**

También es un mes de truenos, que el labrador recibe con alegría: **Si en marzo truena, cosecha buena y Truenos en marzo, aprieta las cubas con un mazo.**

No conviene que llueva; si llueve no debe superar lo necesario para mojar el rabo del gato. Si sigue el tiempo duro y frío, no crecen las hierbas parásitas y sí lo hacen los cereales; pero si llueve mucho, el campo se llena de hierbajos.

En marzo se siembran los garbanzos, remolacha, melones y sandías. Es el mes idóneo para plantar las patatas.

Se realizan las labores de cava y poda de viñedos **porque quien en marzo no poda su viña, pierde la vendimia.** En una zona de viñedos como es la nuestra, se recurre mucho a este refrán.

- A marzo pardillo, no hay año malillo.  
(Marzo nuboso.)
- Agua de marzo, peor que la mancha en el paño.  
(En algunos lugares se considera perjudicial el agua durante este mes.)
- Agua en marzo, hierbazo.  
(Crecen las hierbas.)
- Agua (El) en marzo es buena hasta que se moja el rabo del gato.  
(Es decir, muy poca.)
- Aires (Los) de marzo cubren a las damas en su palacio.  
(Los aires son muy fuertes.)
- Calor (El) en marzo temprano es malo para el campo.
- Cebada para marzo, leña para abril y trigo para mayo.  
(Cada mes requiere lo suyo.)
- Cuando en marzo mayea, en mayo marcea.  
(Si en marzo hace bueno, en mayo suele hacer mal tiempo.)
- Cuando en marzo se arrulla la perdiz, año feliz.  
(Dicen los labradores que este hecho indica que la cosecha será buena.)
- Cuando marzo marcea, abril lluevisnea.  
(Llueve.)
- Cuando marzo marcea, mayo mayea.  
(Cada mes debe hacer su tiempo.)
- Cuando marzo ventoso, abril lluvioso.
- Cuando marzo vuelva el rabo, no queda oveja con pelleja ni pastor deszamarrado (o enzamarrado).  
(Los últimos días de marzo normalmente son muy fríos.)
- Cuantas nieblas en marzo, tantas heladas en mayo.
- De marzo a la mitad, la golondrina viene y el tordo se va.  
(Si este mes es bueno, llegan las golondrinas anunciando la primavera y el tordo se marcha.)
- En marzo, cada gota quita un cardo; y en abril, cada gota da mil.
- En marzo, cada gota un gamarzo.

(Cuando llueve brota el gamarzo, que es una manzanilla amarga.)

- En marzo, calienta el sol como un pelmazo.
- En marzo, calor templado es para los campos sano.  
(Conviene el calor para los sembrados.)
- En marzo, el sol riega y el agua quema.  
(Es más importante el sol que los riegos.)
- En marzo, florecen todos los campos.
- En marzo, la pepita y el garbanzo.  
(Se deben sembrar los melones, calabazas, sandías y garbanzos.)
- En marzo, la veleta ni dos horas está quieta.  
(Por el viento que suele hacer.)
- En marzo, las lluvias; en abril, las hierbas, y en mayo, las flores, gran año de labradores.
- En marzo, ni el mar mojado.  
(El campo no requiere agua.)
- En marzo, poda el ricachón, y en abril, poda el ruin.  
(Los labradores ricos realizan las labores del campo a su debido tiempo porque cuentan con los medios apropiados para ello.)
- En marzo, podar y cavar si quieres recolectar.  
(Consejo para lograr buenos frutos.)
- En marzo, saca la cabeza el lagarto.  
(Al mejorar el tiempo.)
- En marzo, tu garbanzal ni nacido ni por sembrar.  
(Se siembran este mes los garbanzos.)
- Entre marzo y abril, sale el cuco del cubil, y con la nieve no quiere venir.  
(El cuco sólo aparece cuando la temperatura es suave.)
- Guárdate del sol de marzo y estarás hermosa todo el año.  
(El sol y el aire de estos días estropea el cutis.)
- La que en marzo veló, tarde acordó.  
(Ahora las noches son más cortas y el día más largo, y hay que madrugar.)
- Marzo bueno o malo, el buey a la hierba y el perro a la sombra.

- Marzo con lluvias, buen año de alubias.
- Marzo de lluvias cargado, año muy desgraciado.
- Marzo espigarzo, abril espigas mil.
- Marzo frío, ensancha el silo.  
(Anuncia gran cosecha.)
- Marzo llueva para el campo, porque lo que es para la huerta, cada gota quita un cuarto.  
(Dicen los hortelanos.)
- Marzo marceador, de noche llueve y de día hace sol.  
(Un mes con tiempo inestable.)
- Marzo marceador, un día malo y otro peor.
- Marzo marcerero, por la mañana rostro de perro, y por la tarde, de valiente mancebo.  
(Por la mañana hace frío y por la tarde se suaviza la temperatura.)
- Marzo marcial, que sacó a su madre al sol y luego la apedreó.  
(Con una granizada.)
- Marzo marzuelo, un día malo y otro bueno.
- Marzo pardo es señal de buen año.  
(Encierra mucha verdad, porque después de las nubes de marzo vienen las lluvias de abril, que son beneficiosas.)
- Marzo se lleva la culpa y abril quita la fruta.  
(Cuando se pierde la fruta en abril, los hortelanos dicen que el causante ha sido marzo.)
- Marzo sediento es mayo opulento.
- Marzo ventoso, abril lluvioso, sacan a mayo florido y hermoso.  
(El viento de marzo y la lluvia de abril presagian un buen año de frutos.)  
(En algunos pueblos se continúa: **y a veces hecho un asqueroso.**)
- Marzo ventoso, abril lluvioso y mayo pardo, hacen hermoso el año.
- Ni que me siembres en marzo, ni que me siembres en abril, hasta mayo no he de salir.  
(Se refiere a la patata, que se recoge en mayo.)

- Nieblas en marzo, aguas en abril y fríos en mayo, aseguran el año.
- Nieblas en marzo, aguas en mayo.
- Nieblas en marzo, heladas en mayo.
- Por marzo la cava, y por marzo la poda, y por marzo vuelve la tierra toda a la hoya.  
(Durante este mes se realiza la cava y la poda de viñedos.)
- Quien en marzo no poda su viña, pierde la vendimia.
- Quien tuviere buen brazo, pode y cave en marzo.
- Rana (La) que en marzo canta, viene abril y la acallanta.  
(Si en marzo el tiempo es suave, en abril hará frío.)
- Salida de marzo y entrada de abril, si el cuco no viene, al fin quiere venir.
- Si en marzo oyeras tronar, echa los trillos a empedrar.
- Si en marzo oyes tronar, vende los bueyes y échalos en pan.  
(Es decir, que no se hagan labores en el campo.)
- Si en marzo truena, cosecha buena.
- Sol (El) de marzo, de riego le sirve al campo.
- Sol de marzo hiere como mazo.
- Tardes de marzo, recoge tu ganado.  
(Son tardes inseguras atmosféricamente.)
- Truenos en marzo, aprieta las cubas con un mazo.  
(Las tormentas de este mes anuncian una buena cosecha de uva.)
- Truenos en marzo, prepara la cuba y el mazo.
- Viña (La) poca, en marzo se poda.

## **b) SANTOS DE MARZO.**

Existe una creencia popular arraigada: cuando la Semana Santa cae en el mes de marzo, trae consigo hambre y muerte. Tal vez esto no se piense porque sea verdad, sino porque marzo es un tiempo más invernal que abril.

- Hielos de la Encarnación (día 25), los últimos son, si no sale respondón.
- Pascua en marzo, señal de mal año.
- Pascua marcelina, el hambre camina.
- Pascua martina, hambre canina.
- Pascua marzal, o por bien o por mucho mal.
- Pascuas marzales, hambres y mortandades.
- Por San José (día 19), la golondrina verá.  
(Anuncia el cambio de estación.)
- Por San José, primavera es y para más seguro, el veintiuno.



## EN ABRIL, AGUAS MIL Y TODAS CABEN EN UN BARRIL

### a) EL MES DE ABRIL.

Abundan los refranes populares referidos a este mes, pero tratándolo de ruin, vil y traidor, ya que en muchas ocasiones estropea las cosechas: **No hay abril que no sea vil, al medio o al fin y Nunca vi abril que no fuera ruin, ora al entrar ora al salir.**

El refranero censura las lluvias escasas. Llueve muchas veces, pero poca cantidad: **Las chaparradillas de abril caben todas en un candil.**

Para el campo lo que conviene en abril es que llueva: **Bien vengas abril con tus aguas mil.** La lluvia beneficia a la cosecha cerealista: **Agua en abril, granos mil.**

En este mes tiene que estar la viña podada para prevenirse de las heladas. La poda debe hacerse en los meses anteriores, ya que sólo **en abril poda el ruin.**

— A la helada de abril, hambre ha de seguir.  
(Las heladas destrozan las cosechas.)

- Abeja (La) y la oveja, en abril dejan la pelleja.
- Abril a los campos hace reír.  
(La lluvia reverdece el campo.)
- Abril, abril, de mil en mil años deberías venir.  
(Porque si vienen las heladas, se hiela la fruta.)
- «Abril, abrioleño, de ciento, uno bueno.» La vieja que lo decía tenía ciento uno y no conoció ninguno.
- Abril, aguas mil, cernidas por un mandil.  
(Son blandas y poco frecuentes.)
- Abril, aguas mil, y en mayo tres o cuatro.
- Abril, bocadillos y dormir.  
(Esperar a ver cómo florece el campo.)
- Abril bueno, no hay año malo.
- Abril, cara de beato y uñas de gato.  
(Por lo traidor y engañador.)
- Abril carda la lana y mayo tiene la fama.
- Abril concluido, invierno ido.
- Abril, el de buen dormir.  
(Especialmente por las mañanas.)
- Abril es lluvioso y señoril.
- Abril frío, mucho pan y poco vino.  
(Los fríos de abril no dañan al trigo, pero hielan los brotes del viñado y de los frutales en general.)
- Abril frío y mojado, hinche el granero y harta el ganado.
- Abril fuera bueno si no fuera por el aire gallego.
- Abril, hueveril.  
(En estos días suelen poner más las aves.)
- Abril llovedero, llena el granero.  
(El agua favorece la cosecha de cereales.)
- Abril llueve grano, y paja mayo.
- Abril mojado, malo para la huerta y bueno para el campo.
- Abril, para ser abril ha de tener aguas mil.
- Abril que sale lloviendo, a mayo llama riendo.  
(En abril, agua, y en mayo, sol.)

- Abril saca la espiga a relucir.
- Abril siempre fue ruin, al entrar o al salir, o al medio, por no mentir.  
(Por las lluvias, vientos, truenos, etc., que trae consigo.)
- Abril, uno bueno entre mil.
- Abril y mayo componen el año.  
(El año agrícola para el hombre del campo.)
- Abril y mayo, las llaves del año.  
(Para el labrador. De la lluvia y bonanza de estos meses dependen las cosechas.)
- Abriles y caballeros he visto pocos buenos.  
(Ni unos ni otros son frecuentes.)
- Abriles y condes, los más traidores.  
(Abril es un tiempo inseguro. Los condes, en la época de la Reconquista, se pasaban de un bando a otro, por lo cual no se podía confiar en ellos.)
- Abriles y señores, pocos hay que no sean traidores.
- Agua (El) de abril hasta el veinte, para todo es conveniente.
- Agua en abril, granos mil.
- Aguas (Las) de abriles son que caben en un piñón.  
(Sólo caen cuatro gotas.)
- Al final de abril, en flor la vid.  
(Siempre que la poda se haya realizado a su debido tiempo.)
- Bien vengas abril con tus aguas mil.
- Cardillos (Los) de abril, para mí; los de mayo, para el amo, y los de junio, para el burro.  
(En el primer mes están muy sabrosos.)
- Dos aguas de abril y una de mayo, valen los bueyes y el carro.  
(Por el beneficio que hacen al campo.)
- En abril, aguas mil y todas caben en un barril.  
(Suele llover muchas veces, pero en pequeñas cantidades.)
- En abril, cada gota vale mil.  
(Proporciona mucho bien a los sembrados.)

- En abril, cortas un cardo y te salen mil.  
(Se aconseja hacer una poda en los cardos con el fin de que produzcan más.)
- En abril, espigas mil.  
(Porque brota el trigo.)
- En abril, la vieja quemó el mandil; en mayo, el tajo, y en junio, porque no lo tuvo.  
(Como sigue haciendo frío, las personas mayores se arri-man a la hornacha y se queman la ropa; en mayo, que a veces hace más frío de lo acostumbrado, queman el banco de madera donde se sientan.)
- En abril, poda la viña el ruin.  
(Los descuidados siempre hacen las cosas tarde.)
- En abril y mayo, haz harina todo el año.  
(Se debe calcular lo que se va a necesitar.)
- Espárragos (Los) de abril, para mí; los de mayo, para el amo, y los de junio, para el burro.
- Guarda leña para abril y busca pan para mayo.  
(Hay abriles fríos.)
- Mañanitas (Las) de abril son muy dulces de dormir.  
(Se suaviza la temperatura y cuesta más dejar la cama, puesto que se pegan las sábanas.)  
(Los dormilones continúan: **y las de mayo y las de todo el año.**)
- Más vale un agua entre abril y mayo, que los bueyes y el carro.
- No puede decirse invierno pasado hasta que abril se haya terminado.
- Ora al entrar ora al salir, abril es ruin.  
(La inestabilidad del tiempo perjudica las cosechas.)
- Ordeñada (La) de abril, te llena la casa y el redil.  
(Los ganaderos lanares son de los pocos que alaban este mes.)
- Para mí, llueva en abril y mayo, y para ti, el resto del año.
- Si en abril hay lodo, no se perderá todo.
- Si no hubiera mes de abril, no habría año ruin.
- Si truena en abril, prepara la media y el celemín.

(Medidas para el grano. Es señal de buena cosecha de cereales.)

- Truenos en abril, pon las cubas por tamboril.  
(Que es para lo único que servirán y no para echar el mosto.)

## b) SANTOS DE ABRIL.

San Marcos, que es el santo más popular de abril, hace honor al mes con sus aguas mil, y por eso se le llama el rey de los charcos. Se festeja el día veinticinco.

- Por San Marcos, el garbanzal ni nacido ni por sembrar.  
(Refrán conocidísimo. Hay pueblos donde se alarga: **y la vieja que lo decía, nacidito lo tenía.**)
  - Por San Marcos, el melonar ni nacido ni por plantar.
  - Por San Marcos, los niños descalzos.  
(En teoría, tiene que hacer bueno.)
  - Por San Marcos, se llenan los charcos.
  - San Marcos Evangelista, mayo a la vista.
  - San Marcos, rey de los charcos.  
(Ya se sabe que **en abril, aguas mil.**)
-



## AGUA EN MAYO, PAN PARA TODO EL AÑO

### a) EL MES DE MAYO.

Son refranes meteorológicos la mayoría de los dedicados a este mes, a ver si llueve o no llueve: **Agua de mayo, el bien deseado.** Interesa que llueva porque beneficia a las cosechas, pero no demasiado: **Si en mayo vieras lodo, no lo des por perdido todo.** En cambio, si hay abundancia de lluvias, los hortelanos sonrían, pero no los labradores que han sembrado cereales: **Mayo hortelano, mucha paja y poco grano.**

Cuando el tiempo es frío, aumenta la cosecha del trigo, pero perjudica a las viñas, dañando los brotes tiernos que se ven en estos días.

Como es normal, en nuestro refranero los hay contradictorios. Unos prefieren el buen tiempo para aumentar la cosecha y otros aseguran que es mejor que haga frío: **Calor de mayo, valor del año** y **En mayo frío, aumenta tu silo.**

— Agua de mayo hace crecer el pelo.  
(Se refiere al campo y no a las cabezas.)

- Agua de mayo no cala el sayo, y si alguna vez lo caló, pronto lo enjugó.
- Agua de mayo, vale un caballo.
- Agua en mayo, pan para todo el año.  
(Beneficia a los cereales.)
- Agua entre mayo y junio vale más que huebra, carro y yugo.
- Andate a mayos y verás desengaños.  
(Se dice cuando alguien confía las cosas para este mes y el tiempo le sale rana.)
- Are quien no aró que ya mayo entró.  
(Antes de mayo hay que hacer las labores el arado.)
- Barbechar de mayo y binar de junio, buenos barbechos, pero pan, ninguno.
- Buen (El) tiempo al fin de mayo asegura el buen año.
- Busca pan para mayo y leña para abril, y échate a dormir.  
(En abril suele hacer frío, y en mayo ya se ha terminado la cosecha anterior.)
- Calor de mayo, valor del año.  
(De este mes depende el éxito de la cosecha.)
- Cuando mayo va a mediar, debe el invierno acabar.  
(El labrador quiere decirnos con este refrán que hacia la mitad de mayo debe comenzar a estabilizarse el tiempo y empezar pausadamente a hacer calor para que el campo dé los frutos deseados.)
- Dice mayo a abril: «Aunque te pase, me he de reír.»  
(Aunque en abril haya un tiempo desigual, en mayo hace bueno.)
- Dios te guarde de polvo en mayo y barro en agosto.
- En mayo frío, ensancha tu silo.  
(Habrá buena cosecha.)
- En mayo, haz de tu capa un sayo.  
(Todavía puede hacer frío.)
- En mayo, la hoz en la mano; la del heno, que no la del centeno.  
(Indica la faena del labrador en esta época.)
- En mayo lodo, espigas en agosto.

- En mayo, mucho calor aumenta la producción.  
(El calor favorece el brote de los sembrados.)
- En mayo, quemó la vieja el escaño, y en junio porque no lo tuvo.  
(Si todavía hace frío en estos meses, hay que procurarse leña como sea.)
- En mayo, todo espigado.
- En mayo, tu melonar, ni nacido ni por sembrar.  
(Es época de sembrar los melones y sandías.)
- Guarda el sayo para mayo.  
(Por el frío que puede traer el mes.)
- Guarda pan para mayo y leña para todo el año.
- Lo que mayo no haya podido criar, mal podrá el mes siguiente madurar.
- Lluvioso mayo, seguro el año.
- Mayo caliente y lluvioso, ofrece bienes copiosos.  
(El agua y el sol anuncian abundantes frutos.)
- Mayo come trigo y agosto bebe vino.  
(De estos dos meses dependen las buenas cosechas, siendo el momento de sazón de estos frutos.)
- Mayo, cual lo hallo, tal lo grano.  
(Indica que lo importante es que los meses anteriores a mayo sean buenos.)
- Mayo entrado, un jardín en cada prado.  
(Mes florido.)
- Mayo es el mejor mes del año.
- Mayo festero, echa la ruela tras el humero.  
(Como hay muchas fiestas, se trabaja poco.)
- Mayo frío, mucho trigo.
- Mayo frío, tortas de trigo.
- Mayo hortelano, mucha paja y poco grano.  
(Esto ocurre cuando llueve mucho.)
- Mayo húmedo y fresco, llena el granero, y la bodega el labriego.
- Mayo lluvioso, feo en el campo, y en el huerto, hermoso.
- Mayo mojado, del barbecho hace prado.

- Mayo oscuro y junio claro, aseguran el mejor año.
- Mayo pardo, año harto.  
(Año generoso en cereales.)
- Mayo pardo y junio claro.  
(Es lo que desea el labrador.)
- Mayo seco y abril mojado, toda la mies se vuelve grano.
- Mayo tiene las llaves del año.
- Mayo ventoso, año hermoso.  
(Para el labrador.)
- Mayo ventoso, julio piojoso.
- Mayo y junio, haciendo un mes, el mejor del año es.  
(Cuando la temperatura es agradable en los dos meses.)
- Mayo y septiembre son dos hermanos: uno en invierno y otro en verano.  
(En los dos suele hacer un tiempo suave.)
- Mejor (La) cepa, en mayo me la hecha.
- Mucha agua en mayo, malogra el año.
- Para el que quiere cosecha, mayo barbecha.
- Quien en mayo come sardina, en agosto caga la espina.  
(Porque **en los meses que no tengan erre, no comas peces.**)
- Quien poda en mayo y alza en agosto, ni coge pan ni mosto.)
- Si en mayo no vieres lodo, puedes dar por perdido todo.  
(Si no llueve.)
- Si en mayo te mojas, con mayo te enjugas.
- Si mayo sopla cuando se va el sol, enciende la hoguera y humaza la flor.  
(Conviene hacer la humaza para que no se hielen los frutales y viñedos.)

## b) SANTOS DE MAYO.

También los refranes de santos recuerdan al hombre del campo que debe estar permanentemente mirando al cielo. San Isidro (día 15) es el Patrón de los labradores, y como buen Patrón **quita el agua y saca el sol.**

- Por la fiesta de la Cruz (día 3), ya ve el lobo la luz.  
(Los días son muy largos.)
  - Por San Gregorio (día 9), la pepita al hoyo.  
(Se refiere a la pepita de melón.)
  - Por San Isidro, la gorda, gorda.  
(Gorda se aplica a la cosecha. Según esté el trigo por esos días, así se recogerá.)
  - Por San Pedro Regalado (día 13), la cebada grana y el trigo espigado.
  - Por Santa Cruz, toda viña reluz.  
(La viña reluce si hace buen tiempo, ya que el frío en mayo, que suele ser bueno para el trigo, daña los viñedos, que están brotando.)
  - Por Santa Rita (día 22), el agua todo lo quita.
  - San Bernardino (día 20) quita pan y no da vino.  
(Si llueve.)
  - San Isidro Labrador quita el agua y saca el sol.
  - Santa Rita lo quita, y Santa Quiteria (día 22) viene por lo que queda.  
(Parece ser que el agua a partir del veinte de mayo no beneficia en nada a los campos.)
-



## CUANDO JUNIO LLEGA, AFILA LA HOZ Y PREPARA LA ERA

### a) EL MES DE JUNIO.

Hay pocos refranes en junio que se refieren al tiempo que debe hacer para el campo.

Se requiere que sea claro y sereno, porque **agua en junio trae infortunio**. Los nublados de este mes son de lo más dañino: **Junio juniete, nublado nublete; si no graniza, no agoniza**.

En teoría, es un mes en el cual tiene que hacer calor, pero en la práctica no siempre es así, y el refranero lo sabe muy bien: **Hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo**. Casi todos los años, en los primeros días de junio, padecemos vientos frescos.

Algunos aconsejan la siega por considerar que es mejor segar un poco temprano que no segar tarde: **Junio, hoz en puño**.

— Agua de junio temprana, males muy grandes subsana.  
(Si el año viene seco, la lluvia los primeros días de este mes es muy beneficiosa y puede arreglar la cosecha.)

- Agua en junio trae infortunio.  
(Sobre todo a finales de mes.)
- Agua en mitad de junio, más que de bondad tiene de infortunio.
- Cuando junio llega, afila la hoz y prepara la era.  
(Ya que en el siguiente mes se realiza la siega y la trilla.)
- De los vientos de junio, los de San Antonio (día 13) o ninguno.  
(Los de la segunda quincena dañan las sementeras.)
- En junio, el mucho calor nunca asusta al buen labrador.  
(Es bueno para los cultivos.)
- En junio, el pueblo en la era, y en la torre, la cigüeña.  
(Toda la gente a trabajar.)
- En junio, no trasquiles al burro.  
(Ya hemos dicho que puede hacer frío, y para más seguridad es mejor esquilar al animal en julio.)
- Forraje corto o largo, por junio segado.
- Hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo.  
(Hemos conocido todos días muy frescos al comenzar este mes.)
- Heno (El), corto o largo, por junio ha de estar segado.
- Junio brillante, año abundante.  
(Si hace bueno, se nota en el campo.)
- Junio claro y fresquito, para todos es bendito.
- Junio, hoz en puño, de lo verde mas no de lo maduro.  
(Para segar, según unos pueblos.)
- Junio junieta, nublado nublete; si no graniza, no agoniza.  
(Hasta que no graniza no está a gusto el mes.)
- Junio, julio y agosto, ni dama ni mosto.  
(Las mujeres que trabajan en el campo suelen estar en estas épocas un poco descuidadas.)
- Junio la trae en el puño; para probar, no para segar.  
(Se refiere a la hoz. La siega debe realizarse en julio, y los preparativos, antes.)
- Junio y julio, hoz en puño.
- Lluvia (La) en primeros de junio vale más que carro, par y yugo.

## b) SANTOS DE JUNIO.

Aunque los refranes referidos al mes son pocos, sin embargo los que incluyen santos son tal vez más numerosos que en otros meses. Ello se debe, sin duda, a la popularidad de San Juan (día 24) y de San Pedro (día 29).

En este mes se produce el cambio de estación: **Al fin y al cabo, por San Juan es verano.** La llegada del verano trae consigo la necesidad de contratar obreros para realizar las labores agrícolas de la siega, trilla y recolección. La mano de obra, según nos recuerda el refranero, se contrataba en las ferias de San Juan y San Pedro: **Rencilla de San Juan, para todo el año paz, A promesa de San Pedro, cumplimento de Santiago** (día 25 de julio).

- A promesa de San Pedro, cumplimiento de Santiago.  
(Se refiere al ajunte de los criados del campo.)
- Agua por San Juan, quita vino y no da pan.  
(Ya queda dicho que la lluvia en los últimos días del mes no ayuda nada a la agricultura.)
- Al fin y al cabo, por San Juan es verano.  
(En torno a esos días.)
- De San Juan a San Miguel (29 de septiembre), ni pescado, ni vino, ni mujer.  
(Recomienda la abstención en estos tres meses de verano, que son los de más trabajo.)
- De San Juan a San Pedro, algún día hace bueno.  
(Es lo normal por estas fechas.)
- Desde el día de San Bernabé (día 11), se seca la paja por el pie.  
(Por el calor que suele hacer.)
- Día (El) de San Bernabé dijo el sol: aquí estaré.
- Entre San Pedro y San Juan, las hierbas olores dan.
- Hasta San Juan no te quites el gabán.  
(Especialmente en las zonas donde la temperatura es poco estable; de esta manera se evitan resfriados.)
- Para el día de San Bernabé, la siega de prados está bien.  
(Consejo agrícola.)
- Por San Antonio (día 13), nublado, y por San Juan, despejado.  
(No se puede uno fiar de esto.)

- Por San Juan, las cigüeñas salen a volar.
- Por San Pablo (día 29), la cigüeña en el campo.  
(Ya no hay temor de que vuelvan los fríos.)
- Por San Pedro, cada pastor con su rebañuelo.
- Por San Pedro y San Pablo, la riqueza en el campo.
- Quien no come por San Juan, o es loco o no tiene pan.  
(Tal vez ya se haya comido la cosecha anterior.)
- Real ganado en San Juan, es real y medio por Navidad.
- Reja de San Juan, todos la saben y pocos la dan.  
(Porque cuesta arar el campo.)
- Rencilla de San Juan, para todo el año paz.  
(Amos y criados discutían el precio el día del contrato.)
- San Juan y San Miguel pasados, tanto manda el amo  
como el criado.
- San Pedro lluvioso, treinta días peligrosos.  
(Si llueve a finales, la lluvia continúa varios días más.)
- Si quieres coger pan, ara por San Juan.)



## JULIO, LO VERDE Y LO MADURO

### a) EL MES DE JULIO.

Si junio es parco en refranes, lo mismo podemos decir de julio. Unos aluden a las faenas agrícolas propias de este mes; es decir, la siega y la trilla de los cereales: **En todo el mes de julio, lleva la hoz al puño y Quien no trilla en julio, no trilla a su gusto.**

Los hay que nos recuerdan lo seco que es este mes y los fuertes calores que padecemos: **En julio, ¿dónde anda el mozo? En la acequia o en el pozo.** Lo ideal es que el tiempo sea seco porque si llueve o hay nublados, pilla la mies en las eras o en las morenas.

- A julio normal, seco el manantial.  
(Hace calor este mes y hay sequía.)
- Aunque llorón quiera ser, en julio poco ha de llover.  
(No son días propios para las lluvias; si caen algunas gotas, siempre son pocas. Es lo que se llama una nube de verano.)

- Dijo el trigo al sembrador: con un grano o con dos, en julio estoy con vos.  
(Es el momento de la grana.)
- El que en julio no trilla, en agosto no agavilla.  
(No recoge la mies.)
- En julio, beber y sudar y en vano el fresco buscar.
- En julio, de la uva empieza el zumo.  
(Muy amargo todavía. Recordamos que en nuestra zona pintan las uvas a mediados de agosto, maduran en septiembre y se vendimian los primeros días de octubre: **Por San Atilano** (5 de octubre), **la vendimia en la mano**.)
- En julio, ¿dónde anda el mozo? En la acequia o en el pozo.  
(A refrescarse para combatir el calor.)
- En julio, el melón echa el color.
- En julio, hoz al puño, y en agosto, al rostro.  
(En julio se siega y en agosto se trilla.)
- En julio lloverá, pero primero tronará.
- En julio, mi trigo, y en agosto, el de mi amigo.  
(Primero se trilla lo de uno.)
- Julio, lo verde y lo maduro.  
(Se riega todo. Este refrán y los anteriores se refieren a un año normal. Según venga el campo, las labores agrícolas se adelantan a atrasan.)
- Julio, triguero; septiembre, uvero.  
(A cada mes le corresponde lo suyo.)
- Julio, trigo en el surco.
- Mes cristiano julio: todos iguales, todos desnudos.
- Ni mujer ni caracol cuando en julio abrasa el sol.
- Ni que siembres tarde ni que siembres temprano, en julio todo es verano.
- Que lo bendiga julio si mayo no pudo.  
(Al campo.)
- Quien mejor escarde sus sembrados, cogerá en julio más puñados.
- Quien no trilla en julio, no trilla a su gusto.  
(Las cosas hay que hacerlas a su debido tiempo.)

- Quien trabaja en julio, trabaja con orgullo.  
(Trabaja para recoger el fruto. Si es jornalero, en este mes hay trabajo suficiente y medianamente bien pagado.)
- Si en julio llueve renace la hierba y el trigo se pierde.
- Si quieres buenos nabos, en julio has de sembrarlos.
- Venga julio fresco; el Carmen (día 16), claro, y Santiago (día 25), abrasado.  
(Aunque el mes comience suave, al final aumenta la temperatura.)

## b) SANTOS DE JULIO.

A finales de julio, por Santiago (día 25) y Santa Ana (día 26), suelen pintar las uvas, aunque realmente no maduren hasta septiembre.

Es el tiempo de sembrar los nabos: **Por Santa Marina** (día 18), **siembra tu nabina**, y de dar una vuelta a la higuera para comprobar cómo va el fruto: **Por la Magdalena** (día 22), **recorre tu higuera**.

- De Virgen (16 de julio) a Virgen (15 de agosto), el calor aprieta firme; antes y después, verano es.
- Por la Magdalena, rebusca tu higuera, y si no hallares nada, vuelve el día de Santa Ana.
- Por la Magdalena, recorre tu higuera.
- Por Santa Ana, no hay borrica mala, y por Santiago, no hay mal caballo.  
(Todos sirven para el trabajo del campo.)
- Por Santa Margarita (día 20), la lluvia más que dar, quita.  
(Da a entender lo poco beneficiosa que es la lluvia de la mitad de julio en adelante.)
- Por Santa Marina, boga y sardina.
- Por Santa Marina, siembra tu nabina.  
(En esta época se siembran los nabos. Algunos continúan el refrán: **la vieja que lo decía, de tres hojas lo tenía**.)
- Por Santa Marina, siembra tu nabina; yo, que no sé, por San Bartolomé (24 de agosto).

- Por Santa Marina, ves a ver tu niña; cual la hallares, tal la vendimia.
- Por Santiago, el buen nabo ha de estar sembrado.
- Por Santiago, esconde el conejo el rabo, y por San Miguel (29 de septiembre), se le vuelve a ver.  
(Desde finales de julio a finales de septiembre, el conejo está en su guarida para no pasar calor.)
- Por Santiago y Santa Ana, da vuelta a tu higuera por la mañana.
- Por Santiago y Santa Ana, pintan las uvas; para Nuestra Señora (15 de agosto) ya están maduras.
- Santa Ana no es rana.  
(No se acompaña con lluvia.)
- Santa Ana, uva pintada.



## EN AGOSTO, FRIO EN EL ROSTRO

### a) EL MES DE AGOSTO.

Este es el mes de la recolección del grano, de la cosecha. Igualmente es el mes más abonado para las faenas agrícolas y por eso se dice: **En agosto, las labores en el campo hacen primores.** Hay que trabajar mucho en el campo y no dormirse: **El que en agosto duerme, velará en diciembre.**

En la segunda mitad del mes se produce un cambio atmosférico: empieza a refrescar el tiempo por las mañanas y al atardecer.

Si llueve en agosto, hay que ir a arar, ya que la arada de agosto, después de que haya caído un poco de agua, es muy buena: **Aunque dejes de trillar, si llueve vete a arar.**

Unos dicen que la lluvia es muy beneficiosa para las vides: **Agua en agosto, azafrán, miel y mosto;** sin embargo, otros la consideran perjudicial: **Agua por agosto, ni pan ni mosto.** Tal

vez la lluvia los primeros días del mes no favorezca mucho, pero cuando llueve a finales es buena para todo, especialmente para remolachas, melonares y viñedos: **Cuando llueve en agosto, llueve miel y mosto.**

Tenemos varios refranes que nos recuerdan que en agosto se cría la fruta para madurar al siguiente mes: **Agosto tiene la culpa y septiembre, la pulpa.**

- Agosto (El), aunque sea poco, quien no goza de él es un loco.  
(Hay muchas fiestas.)
- Agosto está reñido con Baco y Cupido.  
(Dioses romanos del vino y del amor.)
- Agosto madura y septiembre vendimia la uva.
- Agosto tiene la culpa y septiembre lleva la pulpa.  
(La fruta que sale en agosto madura en septiembre.)
- Agosto todo lo seca, menos el mosto.
- Agosto y septiembre no duran siempre.  
(Son meses de cosecha y, por ello, de abundancia.)
- Agosto y vendimia no es cada día, y sí cada año; unos con ganancia y otros con daño.  
(Aconseja a los labradores que vivan moderadamente porque sólo hay una recolección.)
- Agua (El) agostera destroza la era, pero apaña la rastrojera.
- Agua de agosto, azafrán, miel y mosto.  
(Las lluvias son buenas para estos tres productos.)
- Agua por agosto, ni pan ni mosto.
- Al que no tiene pan labrado, agosto se le hace mayo.  
(Se le hace largo.)
- Arada en agosto o esterçada en rostro.  
(Se seca la hierba con el calor.)
- Aunque dejes de trillar, si llueve, vete a arar.
- Clara luna es la de agosto, si la de enero le diese en el rostro.  
(La luna más clara es la de enero, y lo dice bien claro la coplilla:

**A la luna de enero  
yo te comparo,  
no hay luna más clara  
en todo el año.**

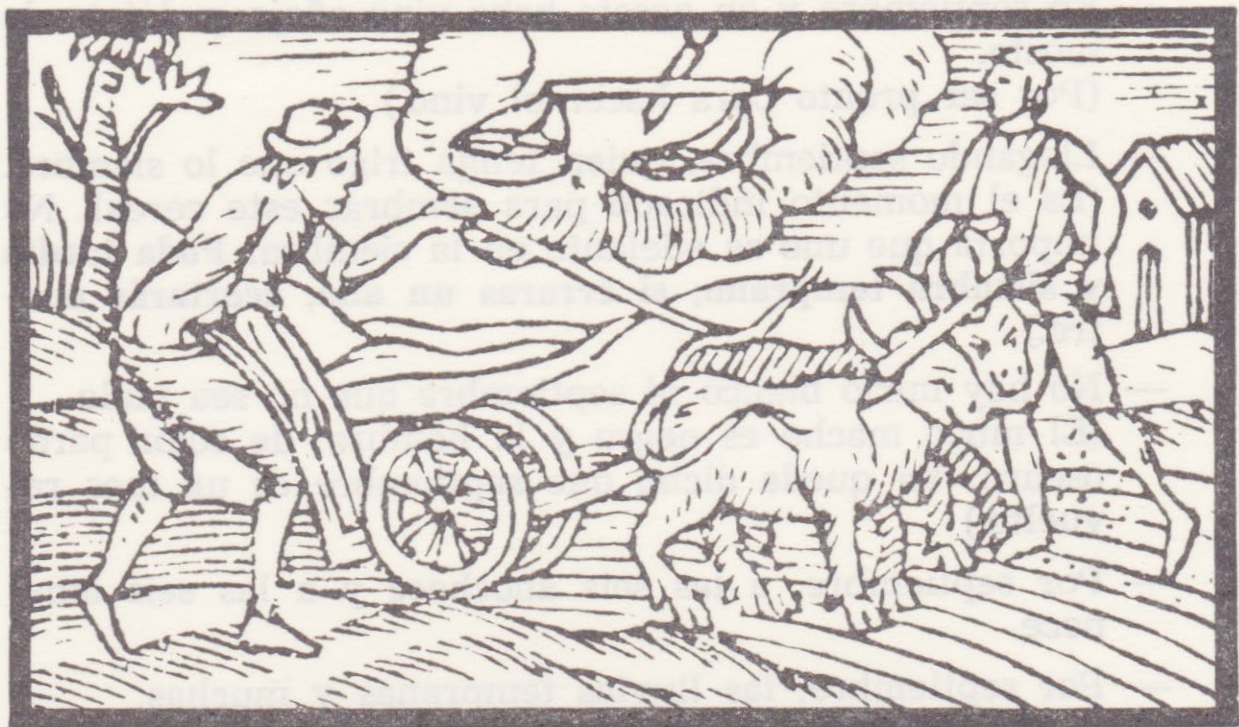
- Cuando llueve en agosto, llueve miel y mosto.
- El que en agosto duerme, velará en diciembre.  
(Hay que recoger cuanto antes las parvas de la era, que es de lo que va a comer el labrador, y por ello no se puede descansar.)
- En agosto, a las siete, sombra en rostro.  
(Por el sol.)
- En agosto, frío en el rostro.  
(Este mes alternan normalmente los días calurosos con los frescos. A partir del día 15 refresca en muchas zonas.)
- En agosto, las labores en el campo hacen primores.
- En agosto, más vale vinagre que mosto.  
(Más vale ensalada aliñada con vinagre que vino.)
- En agosto, trilla el perezoso.  
(Porque debería trillar antes.)
- En las madrugadas de agosto, tiene frío el viejo y el mozo.  
(Refresca la temperatura.)
- Lo que agosto madura, septiembre asegura.
- Mosto de agosto, mal gusto y peor rostro.  
(Es muy pronto.)
- No es buen mosto el cocido en agosto.  
(No es tiempo apropiado.)
- No estés al sol sin sombrero ni en agosto ni en enero.  
(Unas veces por calor y otras por frío.)
- Por agosto, la primera lluvia que anuncia el otoño.
- Por agosto, ni vino ni mosto.
- Primer (La) lluvia de agosto apresura el mosto.
- Si llueve en agosto, no echés tu caudal en mosto.
- Si mientras rige agosto se oyen truenos, racimos abundantes, vinos buenos.  
(La lluvia de agosto prepara la vendimia.)

## b) SANTOS DE AGOSTO.

Tanto los refranes referidos al mes como los que recuerdan las fiestas de estos días, hablan insistentemente del vino y del mosto.

También los hay que hacen referencia al tiempo.

- Algo dice San Lorenzo (día 10) cuando llora sin cuento. (Los labradores aseguran que la lluvia los primeros días de agosto les favorece.)
- Guarda pan y vino para Santo Domingo (día 4). (Porque todavía no ha llegado la nueva cosecha.)
- Lluvia (La) por San Lorenzo, llueve a buen tiempo. (Cuando llueve por San Lorenzo, abogado contra los incendios, beneficia al campo.)
- Otoñada buena, por San Bartolomé (día 24) la lluvia primera.
- Por Nuestra Señora de agosto (día 15), pintan las uvas; por Nuestra Señora de septiembre (día 15), ya están maduras.
- Por San Sixto (día 6), busca las uvas donde las viste.
- Por San Justo y Pastor (día 6) entran las nueces en sabor y las mozas en amor y las viejas en dolor.
- San Bartolomé, al que no haya concluido de era, agua en él. (Normalmente los trabajos de la era ya han finalizado.)
- San Lorenzo, la calura poco dura.



## SEPTIEMBRE, O SE SECAN LAS FUENTES O SE LLEVAN LOS PUENTES

### a) EL MES DE SEPTIEMBRE.

El cambio brusco del verano al otoño trae consigo un tiempo meteorológico muy desigual: hay años en que septiembre es un mes seco y caluroso, y se puede considerar como un tiempo plenamente veraniego; sin embargo, otros años se pone a llover y no hay manera de dejarlo, y por eso se dice: **septiembre, se le tiembla**.

Es el mes de la recolección de frutas: peras, manzanas, ciruelas, melones, calabazas, etc.

Se debe sembrar en este tiempo para que el trigo nazca temprano; de esta manera adelanta al tardío en paja y grano: **¿Adónde vas, trigo tardío? —A adelantar al temprano. —No le adelantarás ni en paja ni en grano.**

— En septiembre, calabazas.  
(Se recogen.)

- En septiembre y en agosto bebe vino añejo y déjate de mosto.  
(Por ser pronto para hacer el vino.)
- Llegando septiembre, quien tenga trigo que lo siembre.  
(Es el momento indicado para sembrar este cereal. No importa que uno se adelante en la siembra: **Poda tardío y siembra temprano; si erraras un año, acertarás cuatro.**)
- No hay mirlo blanco ni septiembre que no sea malo.  
(El mirlo macho es negro y la hembra, de color pardo oscuro. Ya queda dicho que septiembre es un mes revuelto.)
- Por septiembre, a las seis anochece y a las seis amanece.
- Por septiembre, las lluvias tempranas y muchas.
- Por septiembre, tus gallinas vende, y por Navidad, vuélas a comprar.  
(En septiembre no aprovechan apenas y en Navidad empiezan a poner.)
- Septiembre benigno, octubre soleado y florido.  
(Poco fiable.)
- Septiembre, en fin de mes, el calor vuelve otra vez.
- Septiembre es bueno si del primero al treinta pasa sereno.  
(Si no hay lluvias ni tormentas.)
- Septiembre es el mes malo que tiene el año.
- Septiembre frutero, alegre festero.
- Septiembre, o se secan las fuentes o llevan los puentes.  
(Hay años en que se alarga el verano, resultando un mes muy suave, y en otros se originan grandes aguaceros y tormentas.)
- Septiembre, se le tiemble.  
(Por lo extremoso del tiempo: o mucho calor o fuertes tormentas.)
- Septiembre sea siempre.  
(Se recoge la fruta: ciruelas, higos, nueces, manzanas.)
- Septiembre y marzo, revoltosos ambos.  
(Septiembre es inestable atmosféricamente y **marzo varía siete veces al día.**)

- Si en septiembre ves llover, el otoño seguro es.  
(Empieza la otoñada.)
- Si septiembre no tiene fruta, agosto tuvo la culpa.  
(Cuando en agosto hace frío, al mes siguiente escasea la fruta.)
- Tormentas (Las) que a septiembre terminan, invierno y año malo vaticinan.

## b) SANTOS DE SEPTIEMBRE.

Muchos años **por San Mateo**, que se festeja el día 21, **no hay septiembre sereno** y la lluvia moja y deslucel el final del verano.

A finales de mes, por San Miguel, que es el día 29, vuelve el tiempo a mejorar, y se dice que ha llegado «el veranillo de San Miguel». Este tiempo soleado es bueno para la recolección: **A todo fruto viene bien el calor de San Miguel.**

San Mateo recuerda al labrador que en esos días hay que sembrar.

- A todo fruto viene bien el calor de San Miguel.
- Agua por San Mateo, pueras vendimias y gordos borregos.
- Aguas (Las) verdaderas por San Miguel, las lluvias primeras.
- Por San Cebrián (día 14), siembra el albardán.  
(Siembra el necio que se ha entretenido en pasatiempos y ha descuidado su obligación.)
- Por San Mateo, no hay septiembre sereno.
- Por San Mateo, siembran locos y cuerdos.
- Por San Miguel, gran calor será de mucho valor.
- San Mateo, la vendimia arreo.  
(A partir del 15 de septiembre maduran las uvas.)
- San Miguel de las uvas, tarde vienes y poco duras; si vinieses dos veces al año, no quedaría mozo con amo.  
(Por el trabajo duro de la vendimia.)
- Tempero por San Miguel, Dios nos libre de él.



## EN OCTUBRE, TOMA LOS BUEYES Y CUBRE

### a) EL MES DE OCTUBRE.

Al terminar el verano agrícola, el labrador preparaba la nueva cosecha, la nueva sementera que empezaba avanzado octubre y en ocasiones duraba hasta cerca de Navidad. La atención del campo se centra en la sementera, por ser el tiempo propicio para sembrar todo tipo de granos: trigo candeal, centeno, cebada.

Las primeras lluvias benefician a la tierra: **Aguas tempranas, buena otoñada.**

Se empiezan a sentir los primeros fríos y hay que preparar la leña para combatirlo: **En octubre, el hogar de leña cubre.**

- Agua del diez al veinte, para todo es conveniente.
- De octubre a primero, repón tu apero.
- En octubre, de la sombra huye; pero si sales al sol, cuida la insolación.

- En octubre, el hogar de leña cubre.  
(Se empieza a notar el frío que anuncia el invierno.)
- En octubre, la tierra estercola y cubre.
- En octubre, no molesta la lumbre.  
(Refresca por las noches.)
- En octubre podarás, mas las encinas dejarás.
- En octubre, siembra el centeno en tierra ligera y procura que el trigo lleve la buena.
- En octubre, toma los bueyes y cubre.  
(La siembra.)
- En octubre, tu trigo cubre.
- En seco o en mojado, en octubre ten sembrado.
- Luna (La) de octubre siete lunas cubre.  
(Tiene poco sentido el refrán. Según sea la primera luna del mes, serán las condiciones meteorológicas de las siete siguientes. En algunos pueblos añaden: **y si llueve, nueve.**)
- Lluvia (La) mejor del año, hacia el doce es sin engaño.  
(Es lo mismo que: **Agua del diez al veinte, para todo es conveniente.**)
- Octubre corto en ramos, largo en caldos.  
(No podemos esperar flores y hojas, pero sí buena vendimia.)
- Octubre, las mejores frutas pudre.
- Octubre, que fina claro, favorece a lo sembrado.
- Por octubre, echa pan y cubre.  
(Se echa la semilla en la tierra y luego se cubre.)
- Si en octubre sientes frío, a los animales da abrigo.  
(Para que no enfermen.)
- Suelen dejar recuerdos espantosos, octubres que principian tormentosos.

## b) SANTOS DE OCTUBRE.

En los primeros días de octubre se recoge la uva; es el momento de la vendimia, y así nos lo recuerda San Atilano, que se festeja el día 5. Por San Simón y San Judas, que es el día 28, tiene que estar toda la uva pisada.

- Por San Atilano, la vendimia en la mano.
  - Por San Francisco (día 4), siembre el trigo.
  - Por San Lucas (día 18), mata tus puercos, tapa tus cubas y para tus yuntas.  
(Yo creo que es muy pronto para la matanza; como mucho, se puede pensar en ella.)
  - Por San Lucas, siembra habucas.  
(Tiempo propicio para sembrar habas.)
  - Por San Simón, siembra varón.
  - Por San Simón y San Judas, cogidas las uvas, tanto las verdes como las maduras.  
(Se empieza a elaborar el nuevo vino.)
  - Por San Urbán (día 31), vendimia tu nogal.  
(Los nogales ya están en sazón.)
-



## DICHOSO MES, QUE EMPIEZA CON TODOS LOS SANTOS Y ACABA CON SAN ANDRÉS

### a) EL MES DE NOVIEMBRE.

Tal vez sea el mes que menos refranes tiene.

Dentro de los recogidos, unos se refieren al tiempo frío que hace a final de mes: **Un mes antes y otro después de Navidad, es invierno de verdad.**

Los hay que insisten en la siembra, pero aconsejando que, aunque noviembre todavía es buen mes para realizar esta labor, no hay que descuidarse: **En acabando noviembre, quien no sembró que no siembre.**

— Desde el veinte en adelante, el invierno ya es constante.

— En acabando noviembre, quien no sembró que no siembre.

(Si avanza noviembre, lo que no se haya sembrado es mejor dejarlo.)

— En noviembre, el labrador cave y siembre.

- En noviembre, quien cava, el tiempo pierde.  
(Contrario al anterior, a la operación agrícola de cavar.)
- Noviembre acabado, invierno empezado.
- Noviembre y enero tienen un buen tempero.  
(Ambos meses están igualmente distantes del trópico de Capricornio.)
- Sembrar en noviembre y barbechar en diciembre.
- Si en noviembre retronara, es que año fecundo se prepara.  
(No tiene justificación.)
- Si en noviembre truena, la cosecha siguiente será buena.
- Si noviembre empieza bien, confianza has de tener.
- Treinta días trae noviembre, con abril, junio y septiembre; los demás, treinta y uno, menos febrero, el mocho, que trae veintiocho.
- Un mes antes y otro después de Navidad, es invierno de verdad.

## b) SANTOS DE NOVIEMBRE.

Con la fiesta de Todos los Santos comienza el mes. En esta fecha suele ya hacer frío y aparecen las primeras nieves: **Por Todos los Santos, nieve en los cantos.**

El santoral y la matanza están íntimamente relacionados. San Martín (día 11) y San Andrés (día 30) siguen estando presentes en la mente de los campesinos, siempre más atentos a las festividades que a la lógica del calendario. El santo más nombrado es, sin duda, San Martín: **A cada cerdo le llega su San Martín.**

También hay costumbre de probar el nuevo vino el día que se mata el cerdo: **Por San Martino, prueba tu vino y mata tu cochino.** Pero realmente el vino cuando ya está hecho es para San Andrés: **Por San Andrés, el vino nuevo añejo es.**

- A cada cerdo le llega su San Martín.  
(A cada uno le llega lo suyo; en el caso del cerdo, la muerte.)
- De Todos los Santos a Navidad, es invierno de verdad.
- Dichoso mes que empieza con Todos los Santos, media

con San Eugenio (día 15), el de las castañas al fuego, y acaba con San Andrés.

(Normalmente se dice incompleto.)

- En San Andrés, chico o grande, ha de caer.  
(El cerdo.)
- Entre San Eugenio y San Martino, se coge la piña al pino.
- Llegando San Andrés, invierno es.
- Por San Andrés, crece el día si es o no es; por Santa Lucía (13 de diciembre), un paso de gallinas, y por Navidad, quienquiera lo verá.
- Por San Andrés, el vino nuevo añejo es.
- Por San Andrés, hay puercos gordos que vender.  
(Lo dicen las personas que crían más de un cerdo, siendo uno para casa y otro u otros para vender.)
- Por San Andrés, hielo en los pies.
- Por San Andrés, mata tu res, flaca o gorda o como esté.
- Por San Andrés, sementera es; por Santa Catalina (día 25), la sementerina.
- Por San Andrés, toma el puerco por los pies; si no lo puedes tomar, déjalo hasta Navidad.
- Por San Clemente (día 23), alza la tierra y tapa la siembra.
- Por San Eugenio, las castañas al fuego, la leña en el hogar y las ovejas a encerrar.
- Por San Martín, deja el cerdo de gruñir.
- Por San Martín, mata tu gorrín; por Navidad, flaco y gordo todo va.
- Por San Martín, mata tu gorrín y destapa tu vinín.
- Por San Martín, siembra el ruin.
- Por San Martino, el mosto va para vino, y en llegando San Andrés, ya vino es.
- Por San Martino, encierra tu vino.
- Por San Martino, mata la vieja al cochino.
- Por San Martino prueba tu vino y mata tu cochino.
- Por San Martino, todo el mosto es buen vino.
- Por todos los Santos, hielo en los altos.

- Por Todos los Santos, los trigos sembrados, y todos los frutos en casa encerrados.
- Por Todos los Santos, mira tus nabos; si fueran buenos, di que son malos.
- Por Todos los Santos, nieve en los cantos.
- Por Todos los Santos, siembra con ambas manos.
- Por Todos los Santos, siembra trigo y coge cardos.
- Si nieva por San Andrés, interminable es.
- Todos los Santos anuncian con verdad lo que puede venir por Navidad.
- Viniendo nieblas por Santa Catalina, año feliz en todo vaticina.



## EN DICIEMBRE, LEÑA Y DUERME

### a) EL MES DE DICIEMBRE.

Lo normal es que el labrador se vea forzado a descansar este mes por causa del mal tiempo. Es lógico que en diciembre haga frío y nieve, y esto es bueno para el campo, puesto que prepara bien las tierras para una buena cosecha: **En diciembre, hielos y nieves, si quieres que sea bueno el año que viene.**

No quiere decir que los labradores este mes no hagan nada. Trabajan bajo techo: limpieza y cuidado de la bodega, confeccionan los injertos y otras labores que reservan para estos días.

- Año bueno nos viene anunciando cuando diciembre se larga tiritando.
- Caliente diciembre y caliente enero, frío seguro para febrero.
- Cuando en diciembre mucho llueve, mal año el que viene.
- Cuando en diciembre veas nevar, ensancha el granero y el pajar.

(Anuncia buen año cerealista.)

- Desde el quince al veintidós, la nevada es bendición.
- Diciembre bien mojado y enero bien helado.  
(Lo lógico es que en diciembre llueva y en enero hiele.)
- Diciembre, decembrina, viene como culebrina.  
(Por el frío.)
- En diciembre, como el tres, todo el mes.  
(Según haga ese día así hará el resto.)
- En diciembre día templado, es que viene solapado.
- En diciembre frío, y calor en estío.  
(En cada estación debe hacer su tiempo.)
- En diciembre, has de mirar lo que se bajó al pajar.  
(Hay que prevenir puesto que no se calcula cómo será la próxima cosecha.)
- En diciembre, hielos y nieves si quieres que sea bueno el año que viene.
- En diciembre, la tierra se duerme.
- En diciembre, leña y duerme.  
(Dos consejos para combatir el frío, dedicados especialmente a los labradores, que en este mes tienen poco trabajo.)
- En diciembre, los truenos anuncian año bueno.
- En diciembre, no hay valiente que no tiemble.
- En diciembre, se hielan las cañas y se asan las castañas.
- Mes (El) de la Pascua se vive junto al ascua.  
(Como es un mes frío, donde mejor se está es al lado de la lumbre.)
- Si llueve el día tres, lloverá todo el mes.
- Tras diciembre tiritando, buen enero y mejor año.

## b) SANTOS DE DICIEMBRE.

A pesar de la popularidad de San Martín y San Andrés, unida a la matanza del cerdo, el mes más propio para esta celebración familiar y tradicional es el mes de diciembre, prácticamente hasta finales. Es la época más propicia, porque sue-

le hacer frío, caen buenas heladas y el cerdo se orea perfectamente.

Otros refranes recuerdan el tiempo que tiene que hacer para el campo: **La Navidad al sol, y la de flores al fuego, si quieres el año derecho.**

- Ajos (Los) por Navidad, ni nacidos ni por plantar.
- Castañas verdes por Navidad, saben bien y se pelan mal.
- Desde Santa Lucía (día 13), cuentan las fiestas por cada día.
- Navidad (La) al sol, y la de flores al fuego, si quieres el año derecho.
- Navidad (La) lluviosa nos presagia triste cosa.
- Por la ciega Santa Lucía, si siembras, no cogerías.  
(Es tarde.)
- Por la Concepción (día 8), mata tu cebón.
- Por las Navidades, sol, y por la Florida, carbón.
- Por Nadal, tu puerco en sal.
- Por Navidad, flaco o gordo, todo va.  
(El cerdo.)
- Por Santa Lucía, mengua la noche y crece el día.  
(En algunos sitios se dice: **crece la noche y mengua el día.**)
- Por Santo Tomé (día 29), quien no tuviera puercos que mate a su mujer.
- Por Santo Tomé, toma el cochino por el pie.
- Quien quiera pan, barbeche antes de Navidad.
- San Silvestre (día 31), toma la capa y vete.  
(Por ser el último día del año.)
- Santa Lucía las fiestas envía y Santa Agueda (5 de febrero) las rebaña.
- Si llueve por Santa Bibiana (día 2), llueve cuarenta días y una semana.
- Si Navidades nevadas, primaveras con galas.

## RELACION DE LOS SANTOS CITADOS

Adoración de los Reyes Magos, 6 de enero.

Agueda, 5 de febrero.

Ana, 26 de julio.

Andrés, 30 de noviembre.

Antón, 17 de enero.

Antonio, 13 de junio.

Asunción de Nuestra Señora, 15 de agosto.

Atilano, 5 de octubre.

Bartolomé, 24 de agosto.

Bernabé, 11 de junio.

Bernardino, 20 de mayo.

Bibiana, 2 de diciembre.

Blas, 3 de febrero.

Brígida, 1 de febrero.

Candelaria, 2 de febrero.

Catalina, 25 de noviembre.

Cebrián, 14 de septiembre.

Clemente, 23 de noviembre.

Domingo, 4 de agosto.

Francisco, 4 de octubre.

José, 19 de marzo.

Elvira, 25 de enero.

Encarnación del Hijo de Dios, 25 de marzo.

Eugenio, 15 de noviembre.

Gregorio, 9 de mayo.

Invención de la Santa Cruz, 3 de mayo.

Isidro, 15 de mayo.

Juan, 24 de junio.  
Justo y Pastor, 6 de agosto.  
Lorenzo, 10 de agosto.  
Los Dolores de Nuestra Señora, 15 de septiembre.  
Lucas, 18 de octubre.  
Lucía, 13 de diciembre.  
Magdalena, 22 de julio.  
Marcos, 25 de abril.  
Margarita, 20 de julio.  
Marina, 18 de julio.  
Martín, 11 de noviembre.  
Mateo, 21 de septiembre.  
Matías, 24 de febrero.  
Miguel, 29 de septiembre.  
Natividad de Nuestro Señor Jesucristo, 25 de diciembre.  
Nuestra Señora del Carmen, 16 de julio.  
Pablo, 29 de junio.  
Pedro, 29 de junio.  
Pedro Regalado, 13 de mayo.  
Purísima Concepción de Nuestra Señora, 8 de diciembre.  
Quiteria, 22 de mayo.  
Rita, 22 de mayo.  
Santiago, 25 de julio.  
Sebastián, 20 de enero.  
Silvestre, 31 de diciembre.  
Simón y Judas, 28 de octubre.  
Sixto, 6 de agosto.  
Todos los Santos, 1 de noviembre.  
Tomás, 29 de diciembre.  
Urbano, 31 de octubre.

## VOCABULARIO

AGAVILLAR.—Formar gavillas. La gavilla es un conjunto de mieses, ramas, hierbas, etc., mayor que el manojo y menor que el haz.

APERO.—Cada uno de los instrumentos necesarios para realizar las labores agrícolas.

BARBECHERA.—Son labores del campo, como arar, alzar las pajas, binar, etc.

BARBECHO.—«Tierras que una vez realizada la barbeche se dejan sin sembrar para que descanse el campo. Solía ser la mitad de cada terreno, por lo que se decía hoja de barbecho y hoja de siembra». (GORDALIZA, R.: «Vocabulario palentino». Palencia, 1988.)

BINAR.—Arar por segunda vez las tierras antes de sembrarlas.

CELEMIN.—«Medida de capacidad para áridos, que tiene cuatro cuartillos y equivale en Castilla a 4.625 mililitros aproximadamente». (Dic. Real Academia Española.)

CUBIL.—Lugar donde los animales se retiran a descansar.

DESTERRONAR.—Deshacer con una azada los terrones de una tierra.

ESCAÑO.—Banco grande de madera con respaldo que antes había en todas las cocinas.

ESCARDAR.—Limpiar la tierra sembrada de cardos y malas hierbas.

ESTERCADA.—De estercar, echar estiércol a las tierras.

ESTERCOLAR.—Echar estiércol en las tierras para beneficiarlas.

GAÑAN.—Criado que realiza trabajos de labranza. En algunos lugares desempeñan trabajos diversos.

GRADEO.—Allanar con la grada la tierra después de arada. La grada es un instrumento de madera —o de hierro—, casi cuadrado, parecido a unas parrillas grandes.

HENO.—Hierba que se siega para que sirva de alimento al ganado.

HORNACHA.—«Se dice de la boca de la trébede o del enroje y, en general, del sitio donde se pone el fuego, hornillo. Por extensión, dicese también de los departamentos pequeños que hay bajo las cocinas para trastero» (VP).

HUEBRA.—Trabajo que realizan los vecinos de un pueblo para arreglar sus caminos, sus puentes, etc.

HUMAZA.—Humo muy espeso o muy molesto.

HUMERO.—Cañón de la chimenea por donde sale el humo.

LODERO y LODAZAL.—Lugar lleno de lodo; es decir, mezcla de tierra y agua cuando llueve.

MENGUANTE.—Se dice de lo que está menguado. Referido a la luna, es el «intervalo que media entre el plenilunio y el novilunio, durante el cual va siempre disminuyendo la parte iluminada del satélite, visible desde la tierra». (DRAE.)

MIES.—Los cereales cuando ya están maduros.

MORENA.—Montón de mies cortada que se deposita en la tierra.

OTERO.—Cerro solitario que domina un llano.

PARVA.—«Montón de mies extendida en la era para trillarla, o ya trillada». (MM.)

RASTROJERA.—Las tierras que han quedado de rastrojo; es decir, los restos de las cañas de la mies, que quedan en la tierra después de segar.

REJA.—Parte del arado que rompe la tierra. Por extensión, se llama reja a la labor o vuelta que se da a la tierra con el arado.

RUECA.—«Utensilio que se usaba antiguamente para hilar, consistente en una varilla con una pieza en la parte superior, en que se colocaba el copo». (MM.)

SEMENTERA.—Acción y efecto de sembrar.

SILO.—Un lugar o un depósito para guardar el trigo u otros granos.

TAJO.—Banco de madera, macizo o de tres pies. También es una tabla para cortar la carne o matar el cerdo.

TEMPERO.—Sazón y buena disposición en que se halla la tierra para las sementeras y labores.

TINAJA.—Vasija grande de barro cocido, más ancha por el medio que por el fondo y por la boca. Se guarda en ella agua, aceite u otros líquidos.

TRIGO CANDEAL.—«Trigo de espiga cuadrada, cuya harina es blanca y con mucho gluten, por lo que el pan que se hace con ella es bastante blanco y esponjoso; el trigo y su harina se tienen como los de superior calidad». (MM.)

---

## INDICE

|                                  | <u>Pág.</u> |
|----------------------------------|-------------|
| Presentación .....               | 3           |
| Enero .....                      | 7           |
| Febrero .....                    | 13          |
| Marzo .....                      | 19          |
| Abril .....                      | 25          |
| Mayo .....                       | 31          |
| Junio .....                      | 37          |
| Julio .....                      | 41          |
| Agosto .....                     | 45          |
| Septiembre .....                 | 49          |
| Octubre .....                    | 53          |
| Noviembre .....                  | 57          |
| Diciembre .....                  | 61          |
| Relación de Santos citados ..... | 65          |
| Vocabulario .....                | 67          |

Temas Didácticos de Cultura Tradicional

# REFRANES AGRÍCOLAS DE MESES Y SANTOS

Germán Díez Barrio

Centro Etnográfico de Documentación

Diputación de Valladolid

n.<sup>o</sup> 19

Fundación Joaquín Díaz • 2026

*Publicaciones Digitales*

**funjdiaz.net**

